

Kashimura

TD-33/NTD-33

保管用

保証書付

衣類用 ポータブル ハンガー ハンディスチーマー 100V

取扱説明書

家庭用

日本国内使用専用

もくじ

| | |
|---------------|-------|
| 安全上のご注意、警告・注意 | 1-4 |
| 故障かな?と思ったら | 5 |
| 製品仕様 | 6 |
| 取り扱い上のご注意とお願い | 6 |
| 保証書 | 7 |
| 保証規定 | 7 |
| 各部の名称と働き | 8 |
| 使用する前に | 9 |
| 使用方法 | 10-11 |
| お手入れの仕方 | 11 |



初めてご使用の際は本体およびタンク内部に水滴がついている場合があります。出荷前の検査を行っているため、異常ではありません。

- *このたびは、当社製品をお買い上げいただきましてありがとうございました。
- *ご使用前に取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。
- *本製品を衣類や布製品以外に絶対に使用しないでください。
- *ご使用前に、「安全上のご注意」を必ずお読みください。
- *保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入をお確かめになり、レシート・取扱説明書と共に大切に保管してください。

安全上のご注意

—必ずお守りください—

- ※ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- ※ここに示した注意事項は製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。
- ※注意事項は次のように区分しています。
いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

誤った取扱いをした場合に生じる危険とその程度を、次の区分で説明しています。



警告

この表示は「人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容」を示しています。



注意

この表示は「人が障害を負う可能性が想定される内容や物質的損害の発生が想定される内容」を示しています。

本文中や本体に使われている図記号の意味は、以下のとおりです。



この記号は必ず実行していただく「強制」内容を示しています。



この記号は行ってはいけない「禁止」内容を示しています。



警告



強制






＊使用後は必ず電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜く。(火災や事故の原因となります。)

＊定格15A以上のコンセントを単独で使用する。(他の器具と併用すると分岐コンセント部が異常発熱して発火することがあります。)




＊電源プラグは根元まで確実にコンセントへ差し込む。(感電や発熱による火災の原因となります。)

＊電源プラグにほこりが付着している場合は、よく拭き取ってからコンセントに差し込む。コンセント周りもほこりの付着が無いように拭き取る。(感電や発熱による火災の原因となります。)




⚠ 警告

| | |
|--|---|
|  強制 | <p>* グリップ部と本体が必ず正しい向きと位置ではめ込まれた状態で、使用する。(熱湯の吹きこぼれが発生し、やけどや怪我の原因となり大変危険です。)</p> |
| | <p>* 乳幼児の手の届かないところに置く。お子様だけで使用しない。(やけどや感電などのけがをするおそれがあります。万一、部品の誤飲やけがをした場合には、すぐに医師に相談してください。)</p> |
| | <p>* 電源コードの交換はできません。 電源コードが破損した場合、お客様による交換・修理はできません。 使用を中止し、お買い上げの販売店または当社までご相談ください。</p> |
|  禁止 | <p>* 使用中や使用直後はスチーム吹き出し口やノズルは高温のため触らない。手や顔を近づけない。(やけどの原因となります。)</p> |
| | <p>* 使用中や使用直後にノズル部を取らない。(高温の蒸気が一気に広がりやけどの原因となり危険です。時間をおいてください。)</p> |
| | <p>* 衣服以外に向けて使用しない。人や動物やその他家財に向けて絶対に使用しない。(やけどや怪我、損傷の原因となり大変危険です。)</p> |
|  禁止 | <p>* 電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるい時は使用しない。(感電・ショート・発火の原因となります。)</p> |
| | <p>* 110V-130V, 220V-240Vの電圧のコンセントでは絶対に使わない。(故障や事故の原因となります。)</p> |
| | <p>* 引火性のもの(ガソリン・ベンジン・シンナーなど)の近くで使用しない。(爆発や火災の原因となります。)</p> |
| | <p>* 不安定な場所や熱に弱い敷物の上に置かない。本体を転倒させたり傾けたりしない。(やけどや怪我、火災の原因となります。)</p> |
| | <p>* 満水(MAX)目盛り以上に水を入れない。規定容量以下を必ず守る。(熱湯の流水や吹きこぼれが発生し、やけどや怪我の原因となり大変危険です。)</p> |
|  水ぬれ 禁止 | <p>* 電源を入れたまま放置しない。(火災の原因となります。)</p> |
| | <p>* 水に浸けたり、かけたり、丸洗いしない。(防水機能はありません。ショート・感電・故障の原因となります。)</p> |
|  分解 禁止 | <p>* 濡れた手で電源プラグの抜き差しをしない。(感電やけがの原因となります。)</p> |
| | <p>* 電源コードを傷つけたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、重いものをのせたり、はさみ込んだり、加工したり、本体に巻きつけたりしない。(火災・感電・故障・けがの原因となります。)</p> |
| <p>* 分解・修理・改造しない。(火災・感電・故障・けがの原因となります。)</p> | |

⚠ 注意

| | |
|---|--|
|  強制 | <p>*コンセントから電源プラグを抜くときは、必ず電源プラグを持って抜く。(感電やショートして発火することがあります。)</p> |
| | <p>*使用時以外は電源プラグをコンセントから抜く。(怪我や火傷、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。)</p> |
| | <p>*連続使用する場合は1時間以上、間をあけて使用する。 (ヒーターの安全装置が働き正常に動作しない場合があります。)</p> |
| | <p>*絵表示がない場合は、素材名に従い使用する。混紡素材の場合は、低い温度が指定されている繊維に合わせて使用する。</p> |
| | <p>*必ず目立たない部分で試しがけを行ってから使用する。特にウール・カシミア・アクリル・ベルベット・シルク(絹)・ポリエステルなどの低温・中温表示などの熱に弱い生地や色の濃い生地に使用する際は十分に注意して使用する。</p> |
| | <p>*「あて布」の表示がある場合や低温表示が指定されている場合は、テカリを防止するために、スチーム吹き出し口をあて布から1cm以上離して使用する。</p> |
| | <p>*毛足の長い素材に使用する場合は、風合いを維持するために裏側からスチームをあてる。(生地によっては効果が出ない場合があります。)</p> |
| | <p>*使用後は必ず電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてからお手入れをする。 (電源プラグがコンセントに装着された状態に気づかずに本体を動かさない。電源コードに引っ張られ本体がバランスを崩し、熱湯の飛散や湯こぼれなど、危険な事故の原因となります。)</p> |
| | <p>*使用後は必ず本製品から水を全て抜いた状態で保管する。 (水がこぼれたり、次回のご使用時に電源を入れるとスチームや熱湯が吹き出るなどが起こりやけどの原因となります。)</p> |
| | <p>*お手入れは冷えてからおこなう。(やけどの原因となります。)</p> |
| <p>*定期的に点検し、使用前に異常がないか確認する。</p> | |
|  禁止 | <p>*本製品は日本国内使用専用です。100V以外の電圧では使用しない。 (故障や事故の原因となります。)</p> |
| | <p>*金属やオイル等の異物を入れて使用しない。(故障の原因となります。)</p> |
| | <p>*業務用で使用しない。事故や故障の原因となります。</p> |
|  水ぬれ禁止 | <p>*水のかかるところや火気の近くで使用しない。 (感電や漏電・本体の変形や火災・故障の原因となります。)</p> |
| | <p>*直射日光が当たる場所や、高温多湿の場所では使用しない。</p> |
| | <p>*浴室や湿気の多い所には保管しない。 (絶縁劣化により感電することがあります。)</p> |

⚠ 注意

| | |
|--|---|
|  禁止 | <p>*空だきをしない。(水を入れずに通電しないでください。ヒーターが高温になり危険です。)</p> |
| | <p>*水道水以外の液体(蒸留水や井戸水、アロマオイルなどの香料を含んだ水や液体)を使用しない。(故障や事故の原因となります。)</p> |
| | <p>*水を入れていない状態でスイッチをONにしない。 (空だき状態となり、故障や発火の原因となります。)</p> |
| | <p>*本製品を逆さまにして電源を入れたり保管したりしない。 (故障や発熱による周辺家具などの損傷原因となります。)</p> |
| | <p>*本製品を逆さまや横にして使用したり不安定な場所で使用しない。 (故障や発熱による周辺家具などの損傷原因となります。)</p> |
| | <p>*着用したままの衣服に使用しない。必ずハンガーにかけた状態の衣服に使用する。(やけどや怪我の原因となります。)</p> |
| | <p>*衣服に縫い針などをさしたままスチームをあてない。 (故障や汚れ、事故の原因となります。)</p> |
| | <p>*純100%の高級品(ウール・カシミア・アクリル・ベルベット・シルク(絹)など)には使用しない。(衣服の汚れや傷める原因となります。)</p> |
| | <p>*装飾の多い衣服や織物製品以外の衣服(革・合成皮革や着物などの高級品)には使用しない。(衣服の汚れや傷める原因となります。)</p> |
| | <p>*麻(100%)素材やナイロン等の特殊加工品には効果がでにくいため使用しない。(衣服の汚れや傷める原因となります。)</p> |
| <p>*「スチーム禁止」「アイロン禁止」の併記がある場合は、本製品を使用しない。(衣服の汚れや傷める原因となります。)</p> | |
|  禁止 | <p>*ノズル部を開けるときの蒸気に触れない。 (高温蒸気で、やけどや怪我の原因となります。)</p> |
| | <p>*スチームをあてた直後の衣服に触れたり着用したりしない。 (やけどや怪我の原因となります。)</p> |
| | <p>*スチームが出ている状態で製品を机や床などの上に置いたり放置しない。使用を一旦止める場合は必ずスイッチをOFFにしてから製品を安定した場所に置く。(事故の原因となります。)</p> |
| | <p>*使用後に水タンクから残った水を排水するときに水に触れない。 (熱湯で、やけどや怪我の原因となります。)</p> |
|  禁止 | <p>*本体を落としたりぶつかけたりしない。(本体を落としたり、固いものにぶつけるなどの強い衝撃を与えると故障の原因となります。)</p> |
| | <p>*落としたり、ぶつかけたりして、破損したら使用しない。 (感電や発火の原因となります。)</p> |
| | <p>*子供の手の届く所には保管しない。(事故の原因となります。)</p> |

故障かな？と思ったら

| 症状 | 考えられる原因 | 処置 |
|---------------------------------------|--|---|
| スチームが出ない。 スチームが少ない。 | 製品の水タンクに水が入っていない。または水が少なくなっている。 | 規定容量(水位目盛MAX)の位置まで水を入れてください。 |
| | スイッチがOFFになっている。 | スイッチをONにしてください。 |
| | 本体を正しい向きで持っていない。 | 本体はグリップ部を握り、垂直に立てた状態で持ってください。 |
| | スチーム吹き出し口にゴミや水アカが詰まっている。 | 「お手入れの仕方」にしたがって詰まりを取り除いてください。 |
| 再沸騰させたいのにスイッチがONにならない。 | 使用直後は過熱保護機能が働いた状態のままのため、スイッチはONになりません。 | スイッチをOFFに切り替え、ヒーター温度が下がってから、再度スイッチを入れてください。 |
| 使用中や使用後に白い結晶が浮遊したり付着し、内部が白くなる。 | 水に含まれている天然のミネラル成分が結晶したもので、本製品の品質には問題ありません。 | 「お手入れの仕方」にしたがって汚れを取り除いてください。 |
| スイッチのLEDランプがつかない。 | 電源プラグがコンセントから抜けている。 | 電源プラグをコンセントに差し込んでください。 |
| | 電源コードが断線している。 | |
| 使用中に電源コードを動かすとスイッチのLEDランプがついたり消えたりする。 | 電源コードが断線しかけている。 | ただちに使用を中止してください。 |
| こげくさい臭いがする。 | — | |
| その他の異常・故障がみられる。 | — | |



以上の処置をしても状態が改善しない場合は、事故防止のため、ただちに使用を中止してください。

空だき停止機能について

電源をOFFにするのを忘れてしまい空だきをしてしまった場合や、本体のみを動作させてしまった場合など、本体のヒーター部分が異常に熱くなってしまった場合には、自動的に安全装置(サーモスタット)が働き電源がOFFになります。安全装置(サーモスタット)が働いて電源がOFFになってしまった場合は、本体のヒーター部分が冷めないと元の状態に復帰しませんので、電源スイッチをOFFにして冷めるまでお待ちください。冷めれば元の状態に復帰いたします。

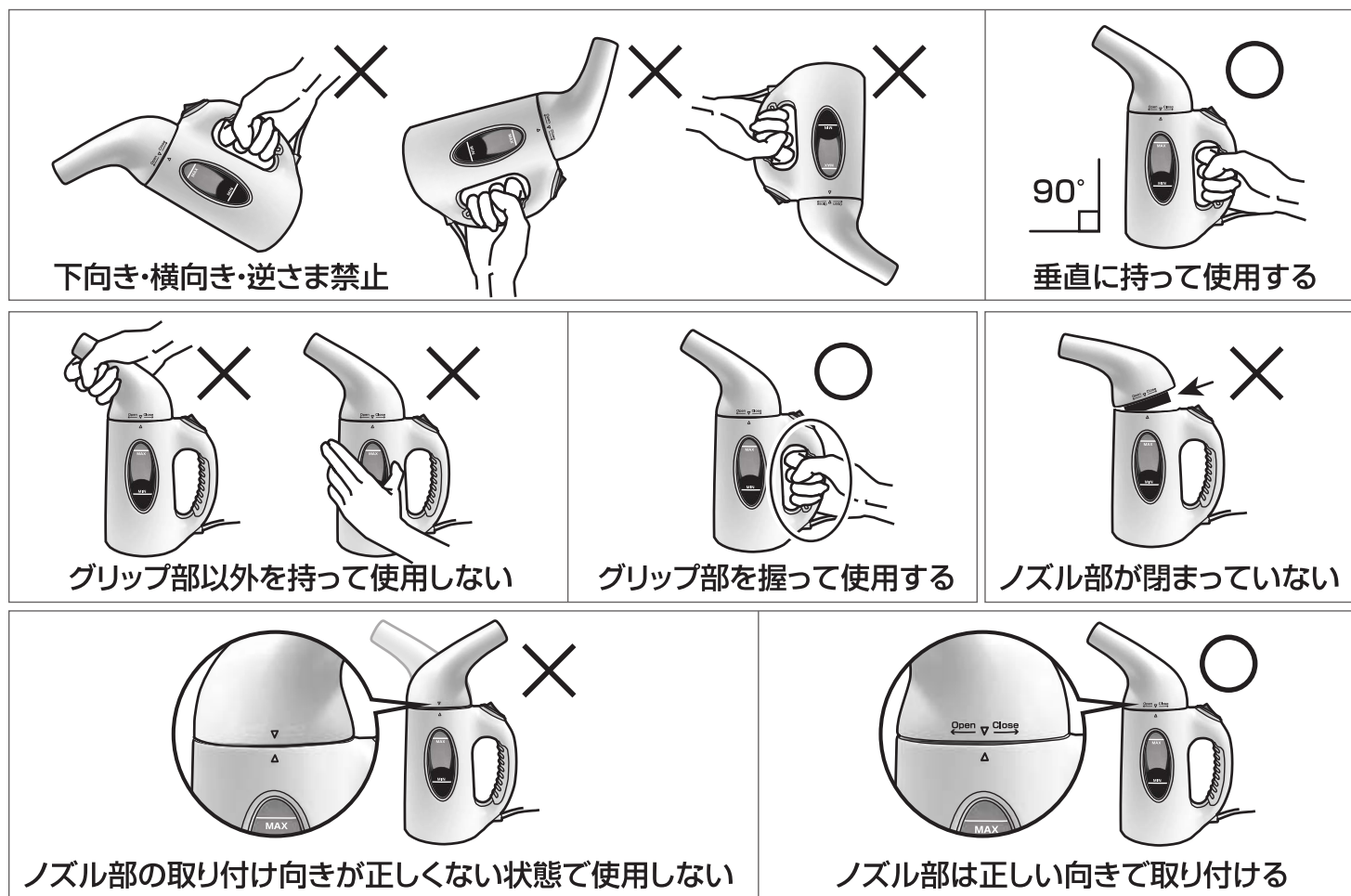
製品仕様

| | | | |
|------|-----------------|----------------|------------------------|
| 電源 | AC100V | 安全装置 | サーモスタット・温度ヒューズ |
| 消費電力 | 550W | 容量 | MAX 約130ml |
| 周波数 | 50/60Hz | 加熱起動時間 | 約100秒 (最大容量 130ml 沸騰時) |
| スイッチ | OFF/ON | 連続使用時間 | 約10分間 (最大容量 130ml 沸騰時) |
| コード長 | 2.2m | スチーム温度 | MAX 約100℃ |
| プラグ | Aタイプ (日本国内用) | スチーム 吹き出し距離 | MAX 約45cm |
| 本体材質 | PC樹脂 | 使用環境温度 | 0~35℃ |
| 本体重量 | 480(g) | 本体寸法 | 140W×210H×85D(mm) |

※加熱起動時間、連続使用時間は水量、水温、使用環境により異なります。

取り扱い上のご注意とお願い

- ※本製品は本体を垂直に立てたまま持ち、ノズルを生地側へ向けて使用してください。
- ※必ずしっかりとノズル部を閉めた状態で、グリップ部を握って使用してください。
- ※下向きや横向きなど、誤った向きにした状態で使用すると、スチームが出ない場合があったり、水や熱湯が噴き出したり、漏水の原因となり大変危険です。



保証書

| | | | |
|--------------------|-----|---|-----------------|
| 品番 TD-33/NTD-33 | | 保証期間 お買い上げ日より1年間 | お買い上げ日 年 月 日 |
| お客様 | ご住所 | | |
| | お名前 | 様 | 電話番号 |
| 故障内容記入欄 | | レシート貼付け欄 必ず、お買い上げ店舗のレシートをご貼付願います。レシートの提示がない場合には無償修理対象外となります。 | |
| 販売店名・印 | | | |

【保証規定】

- 保証期間内に正常な使用状態(取扱説明書、本体貼付けラベルなどの注意書に従った使用状態)で万一故障した場合には、当社指定の方法で無償修理をさせていただきます。当社の判断により製品交換をさせていただくことがあります。あらかじめご了承ください。
- 保証期間内に故障して無償修理をお受けになる場合には、保証書とレシートを商品に添えてお買い上げいただいた販売店までお持ちください。
- お客様ご自身による改造または修理があったと判断された場合は、保証期間内の修理もお受けかねます。
- 保証期間内でも次の様な場合は有償修理となります。
 1. 保証書とレシート(必ず購入日が確認できるもの)をご提示いただけない場合
 2. 所定の項目をご記入いただけない場合、あるいは字句を書き換えられた場合
 3. 使用上の誤り、他の機種から受けた障害または不当な修理や改造による故障や損傷
 4. お買い上げ後の取り付け場所の移設、輸送、落下などによる故障や損傷
 5. 火災、地震、風水害、落雷等の天変地変、公害、塩害、異常電圧などによる故障や損傷
 6. 一般家庭以外(例えば業務用)での仕様による故障や損傷
 7. 部品や付属品の交換、部品や付属品の単品販売はお受けかねます。
- 本製品の故障、またはその使用によって生じた直接、間接の障害については当社はその責任を負わないものとします。
- この保証書は日本国内においてのみ有効です。
(This warranty is valid only in Japan.)
- この保証書は再発行致しませんので大切に保管してください。

株式会社カシムラ

〒120-0005 東京都足立区綾瀬6-9-28

<http://www.kashimura.com>

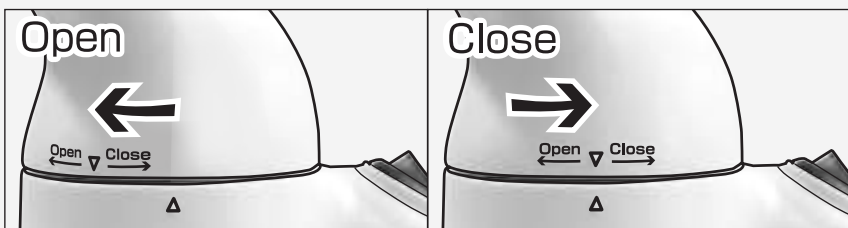
7

お問い合わせ:03-5613-1332
月～金 10:00～12:00/13:00～17:00
祝日・夏期・年末年始は除く

各部の名称と働き

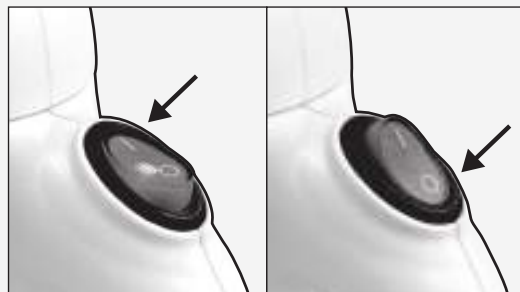
ノズル部

ノズル部を回転させながら△▽マークを合わせてしっかりとノズル部と本体をはめ込み、使用します。



電源スイッチ

LEDランプ ON時に点灯

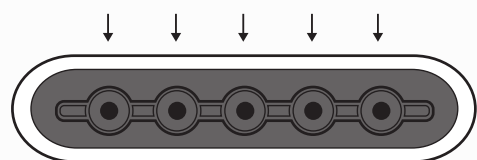


ON : 点灯

OFF : 消灯

スチーム 吹き出し口

吹き出し穴: 5箇所



グリップ部

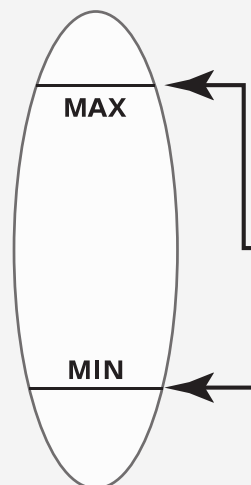
滑りにくいシリコン材質

製品本体

(mm)

水タンク

水位目盛



MAX : 約130ml
※MAX以上水を入れない。

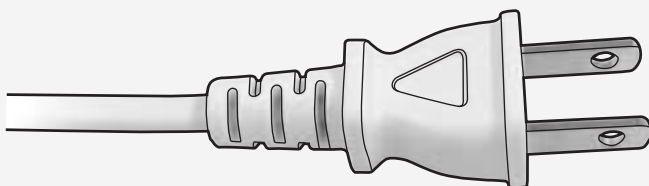
MIN : 約35ml
※MIN以下で電源を入れない。

85D

140W

電源コード









コード長 : 2.2m
Aタイプ電源プラグ







使用する前に

《衣類の絵表示を確認する》

- ※絵表示がない場合は、素材名に従い使用する。
- ※必ず衣類の目立たない部分で試しがけを行ってから使用する。
- ※混紡素材の場合は、低い温度が指定されている繊維に合わせて使用する。
- ※「あて布」の表示がある場合や低温表示が指定されている場合は、テカリを防止するために吹き出し口を衣類から1cm以上離して使用する。
- ※毛足の長い素材に使用する場合は、風合いを維持するために裏側からスチームをあてる。生地によってはスチームの効果が出ない場合があります。
- ※「スチーム禁止」「アイロン禁止」の併記がある場合は、本製品を使用しない。

| 旧図柄 | 新図柄 | 「アイロン仕上げ」記号の意味 |
|--|---|-----------------------------------|
|  |  | 底面温度200℃を限度としてアイロン仕上げができる。 |
|  |  | 底面温度150℃を限度としてアイロン仕上げができる。 |
|  |  | 底面温度110℃を限度としてスチームなしでアイロン仕上げができる。 |
|  |  | アイロン仕上げ禁止。 |

衣類の素材とスチーマーの使いかた

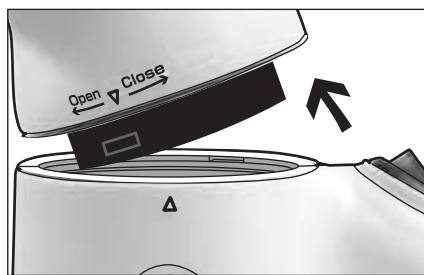
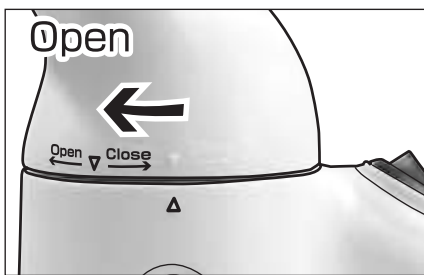
| 素材 | 絵表示 | 吹き出し口を衣類に当てる使用 | 吹き出し口を衣類から離して使用する |
|--|---|---------------------------------|---|
| ウール(混紡) カシミア(混紡) アクリル(混紡) ベルベット(混紡) シルク(絹)(混紡) |  | ✗ 使用できません。 | ○ 衣類から吹き出し口を1cm以上離してゆっくりスチームをあててください。必ず目立たない部分で試しがけをしてから使用してください。 |
| ポリエステル |  | ○ 素早くスチームをあてて使用してください。 | ○ 取れづらいシワは吹き出し口を衣類にあてて使用してください。 |
| 麻(混紡) 綿(混紡) 綿(薄手) |  | ○ 取れづらいシワはスチームをゆっくりあてて使用してください。 | △ ジーンズ等の厚手の生地には不向きです。 |
| 綿(厚手) |  | △ ジーンズ等の厚手の生地には不向きです。 | △ ジーンズ等の厚手の生地には不向きです。 |
| 純100%の高級品(ウール・カシミア・アクリル・ベルベット・シルク(絹)など) 着物などの高級品、革・合成皮革製品、麻100%のもの ナイロン等の特殊加工品 ※高級素材が50%以上のものは避けてください。 | | | ✗ 使用禁止 |

使用方法

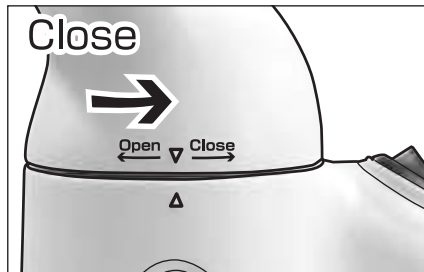
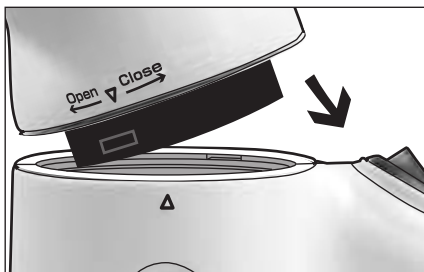
《初めてご使用になる前に》

- ※初めてスチームをご使用になるときは、スチームから匂いがすることがありますが、故障ではありません。数回スチームを噴出させてからご使用ください。
- ※本体は必ずグリップ部を握り、本体を垂直に立てて持った状態で使用してください。
- ※必ず常温の水道水を使用してください。水道水以外は使用しないでください。
- ※ご使用の初期段階でスチーム噴出時に白い粉が出ることがありますが、水に含まれるミネラルなどですので、本製品の品質には問題ありません。衣服に結晶したミネラルが付着した場合は、払っていただくと取れます。

- 1) 製品本体のノズル部を「Open」の表示方向に回転させて本体から外し、本体水タンクの水位目盛りのMAX位置まで水を入れます。

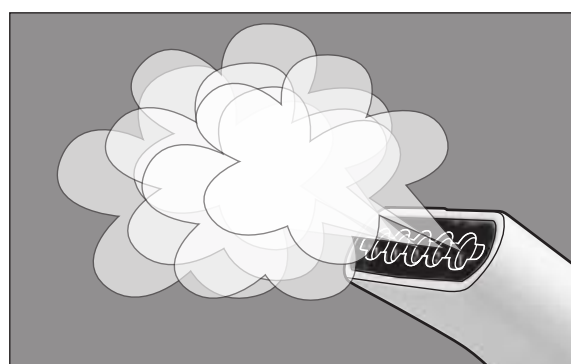


- 2) 製品本体のノズル部を「Close」の表示方向に回転させ、△▽マークを合わせてしっかりとノズル部と本体をはめ込みます。

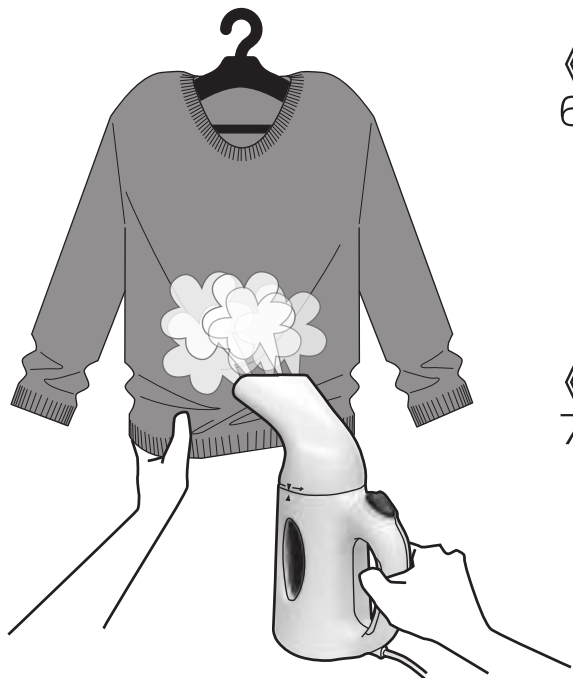


- 3) 本体を安定した場所に置き、電源プラグをコンセントに確実に差し込みます。
※プラグを斜めに差し込んだり、上下左右に無理な力を加える等、負荷はかけないでください。
※プラグやコンセントへの導通性異物や液体の混入・付着がないことを必ず確認してください。
必ず電源スイッチをOFFにしてから接続してください。

- 4) 電源スイッチを入れて約100秒後(MAX約130ml加熱時)に、スチームが本体ノズル部のスチーム吹き出し口から出てきます。



5)お手入れしたい衣服をハンガーにかけます。ハンガーはハンガーが動きづらい安定した場所に設置してください。



《シワを伸ばす》

6)シワを伸ばしたい部分の近くの生地を優しく引っ張りながらスチームをあてていきます。

※衣服を持つ手にスチームがあたらないように、十分に注意しながら行ってください。

※スチームをあてる速さは、衣服の素材によってシワの様子を見ながら調節してください。

《においを取る》

7)しまいこんでいた衣類の防虫剤のにおいや、衣類に染みついたタバコのにおいなどを取る場合は、衣服の端を優しく引っ張りながら全体的にスチームをあてていきます。

※衣服を持つ手にスチームがあたらないように、十分に注意しながら行ってください。

8)使用後は電源スイッチをOFFにしてから、安定した場所に製品本体を置きます。

9)水タンクに水が残っている場合は、本体が倒れないように注意しながら電源プラグをコンセントから抜きます。製品の熱が完全に冷めていることを確認してから、お手入れを開始してください。

お手入れの仕方

※みがき粉、たわし、ベンジン、シンナーなどは使用しないこと。

《本体の汚れ》

1)製品本体のノズル部を「Open」の表示方向に回転させて本体から外し、本体水タンクの水を全て捨ててください。

※使用直後は熱湯が入っているため、製品の熱が完全に冷めていることを確認してから、お手入れを開始してください。

2)本体外側は水でしぼったやわらかい布で汚れをふき取ってください。

3)完全に乾かしてからノズル部と本体をはめ込み、保管してください。

《スチーム吹き出し口の詰まり汚れ》

1)つまようじなどでゴミや水アカなどを取り除き、ぬれた布で汚れを拭き取ってください。

2)次回使用前に、不要な布地に向けてスチームを試し吹きし、つまりや汚れが取れていることを確認してからご使用ください。

《保管時の注意》

※子供の手の届かない所に保管し、使わせない。

※浴室や湿気の多い所や、水のかかりやすい場所に置かない。

※使用後は本体から完全に水を抜き、濡れても良い陽の当たらない場所に保管する。

※本体を水洗いしない。本体に布などを入れて保管しない。